

ПОСІБНИК КОРИСТУВАННЯ



ORLLO TS1

 **ORLLO®**

Цей посібник містить інформацію про технічні характеристики та роботу пристрою, його функції та налаштування, а також правильну установку.

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник користувача. Дотримання інструкцій є умовою правильної роботи та використання пристрою.

Уся інформація, що міститься в цьому Посібнику користувача, актуальна на дату його публікації.

Бізнес ОРЛЛО залишає за собою право в будь-який час вносити зміни відповідно до з політикою постійного вдосконалення продукції, що випускається камери.

Їх можна знайти в посібнику фрагменти, які не стосуються конкретного предмета камери.

ЗМІСТ

ЗМІСТ:

1. ВАЖЛИВО	4
2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ	6
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС	11
5. ВСТАНОВЛЕННЯ ЖОРСТКОГО ДИСКА	12
6. ПІДКЛЮЧЕННЯ НАБОРУ	13
7. ПЕРШИЙ СТАРТ СЕТУ	14
8. КОНФІГУРАЦІЯ ДЕТЕКТУВАННЯ РУХУ, ЛЮДЕЙ ТА НІЧНОГО РЕЖИМУ	18
9. КОНФІГУРАЦІЯ ЕМ	19
10. НАЛАШТУВАННЯ ЗОНИ ПРИВАЦІЙНОСТІ	20
11. ФОРМУВАННЯ ЖОРСТКОГО ДИСКА	21
12. ВІДТВОРЕННЯ ЗАПИСІВ	22
13. ЗАВАНТАЖЕННЯ ЗАПИСІВ НА ЗОВНІШНІЙ USB-НАСКОПИЧ	23
14. НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ	25
15. ПІДКЛЮЧЕННЯ НАБОРУ ДО МЕРЕЖІ WI-FI	27
16. МОБІЛЬНИЙ ДОДАТОК	28
17. КОНФІГУРАЦІЯ КОМПЛЕКТУ WI-FI З МОБІЛЬНИМ ДОДАТКОМ	33
18. ОПИС ГОЛОВНОГО ЕКРАНА ПРИСТРОЮ В МОБІЛЬНОМУ ДОДАТКУ	36
19. НАЛАШТУВАННЯ ВИЯВЛЕННЯ З ДОДАТКУ	37
20. ВІДТВОРЕННЯ ТА ЗАВАНТАЖУВАННЯ ЗАПИСІВ У МОБІЛЬНОМУ ДОДАТКУ	39
21. СПІЛЬНИЙ ПЕРЕГЛЯД З КАМЕРИ З ІНШИМ КОРИСТУВАЧЕМ	41
22. ПЕРЕВАГИ ВІД ОНОВЛЕННЯ ПРИСТРОЇВ ТА МОБІЛЬНОГО ДОДАТКУ	43

1. ВАЖЛИВО

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ:

1. Перед використанням, будь ласка, прочитайте всю інструкцію, щоб правильно користуватися пристроєм.
2. Захищайте розетки та підключені компоненти від прямого впливу води.
3. Не розбирайте і не розбирайте компоненти пристрою - це може статися викликати несправність обладнання. Якщо обладнання не працює належним чином, його слід відправити в сервісний центр.
4. Не використовуйте хімічні речовини для очищення пристрою. Для чищення використовуйте вологу тканину.
5. Об'єкти слід тримати в чистоті, якщо він забруднений, це впливає на якість записи.
6. Пропоновані нами пристрої рекомендовані для самостійного монтажу.
7. Порядок складання та пов'язані з ним витрати залежать виключно від індивідуальних уподобань Покупця.

ВАЖЛИВО:

1. Перед складанням і підключенням комплекту та прокладкою кабелів перевірте, чи пристрій працює належним чином і чи не створює перешкод.
2. Технічні характеристики можуть змінюватися через оновлення або оновлення. Фактичний продукт може відрізнятися від попереднього перегляду.
3. Для роботи пристрою слід використовувати лише програму, указану виробником.
4. Мінімальна загальна швидкість Інтернету, необхідна для належної роботи 1 камери, становить 4 Мбіт/с для завантаження та завантаження. Для більшої кількості камер швидкість потрібно додавати.
5. Для підключення камери/реєстратора використовуйте оригінальні джерела живлення.
6. Пароль можна змінити лише після першого налаштування.
7. Діапазон виявлення руху камери становить приблизно 3 м залежно від моделі камери.
8. Рекордер записує на жорсткий диск циклічно. Коли диск заповнюється, найстаріші файли замінюються новими.
9. Жорсткий диск повинен бути сумісний з умовами роботи в моніторингу. Потрібні жорсткі диски з роз'ємом SATA і відповідними умовами експлуатації. Щоб уникнути проблем з роботою комплекту, використовуйте накопичувачі перевірених виробників.
10. Пристрій підтримує до 2,5-дюймових жорстких дисків 6ТБ місткість, зі швидкістю 5900 (Будь ласка, використовуйте накопичувачі від 2015 > і вище).
11. Пошкодження, спричинені неправильним використанням і зберіганням пристрою, не покриваються безкоштовним ремонтом і гарантією.
12. Запишіть інформацію з етикетки, яка є на камерах. Мітки містять інформацію про серійний номер, номер UID і пароль за замовчуванням, необхідні для віддаленого підключення.



ПОВОДЖЕННЯ З ОБЛАДНАННЯМ (У ВИПАДКУ БЛИСКАВКИ ТА МЕРЕЖЕВИХ ПЕРЕНАПРУГ):

Коли користувач обладнання помічає будь-яку з наступних ситуацій:

1. Раптові перебої в електропостачанні та повернення з високою частотою
2. Падіння напруги в електричній мережі
3. Гроза, що наближається, і супутня блискавка

Для вашої безпеки та уникнення матеріальних втрат ви повинні:

1. Від'єднайте джерела живлення окремих мережевих пристроїв від електричних розеток.
2. У разі наближення грози відключати обладнання слід заздалегідь, а не тоді, коли виникають найближчі розряди, тому що розряд може потрапити в електричну мережу і, таким чином, спричинити пошкодження. Так само після припинення блискавки потрібно почекати деякий час, поки гроза відійде на безпечну відстань, і лише тоді підключати обладнання.

Недотримання наведених вище рекомендацій може призвести до незворотного пошкодження обладнання та всіх підключених до нього пристроїв, що може призвести до непотрібних витрат. Гарантія не поширюється на випадки пошкодження пристроїв, викликані блискавкою або перенапругою електроустановки. Пошкоджене таким чином обладнання ремонтується за рахунок замовника, і слід мати на увазі, що не в кожному випадку пристрій підлягає ремонту (повне пошкодження), що породжує ще більші витрати.

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ТА СЕРВІС ВІД ВИРОБНИКА

Ви перевірили всі поради, а обладнання все ще не працює належним чином? Потрібна підтримка іншого обладнання? Зверніться до наших спеціалістів технічної підтримки.

 22 243 17 17

 pomoc@orllo.pl

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ:

1. Не використовуйте, перш ніж прочитати та зрозуміти всі заходи безпеки.
2. Повинна бути можливість відключити прилад від джерела живлення, вийнявши вилку, якщо така є, або за допомогою багатополюсного вимикача, встановленого в розетці.
3. Після завершення встановлення користувач не повинен мати доступу до електричних компонентів пристрою. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення чи вилка пошкоджені, не працюють належним чином, були пошкоджені чи впали.
4. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити на ідентичний виробник, сервісний агент або інша особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки - ризик ураження електричним струмом.
5. Якщо необхідно замінити шнур живлення або інші компоненти, зверніться до авторизованої технічної служби.
6. Перед початком встановлення переконайтеся, що напруга джерела живлення правильна.
7. Догляд за пристроєм забезпечує безперебійну роботу і знижує ризик пошкодження пристрою.
8. Тримайте пристрій подалі від екстремальних температур.
9. Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів, сильного ультрафіолетового випромінювання або магнітних полів протягом тривалого часу.
10. Не кладіть нічого на пристрій і не кидайте на нього предмети.
11. Не кидайте пристрій і не піддавайте його сильним ударам.
12. Не піддавайте пристрій різким і сильним перепадам температури. Це може призвести до конденсації вологи всередині пристрою, що може пошкодити пристрій. Якщо волога конденсується, повністю висушіть пристрій.
13. Будьте обережні, не сідайте на пристрій, коли він у вашій задній кишені тощо.
14. Ніколи не чистіть пристрій увімкненим. Використовуйте м'яку тканину без ворсу, змочену водою, щоб протерти поверхню пристрою.
15. Ніколи не намагайтеся розібрати, відремонтувати або модифікувати пристрій. Розбирання, модифікація або спроба ремонту можуть призвести до пошкодження пристрою, а також до травм або пошкодження майна.

16. Не зберігайте пристрій, його частини та аксесуари поблизу легкозаймистих рідин, газів або вибухових речовин.
17. Не використовуйте пристрій, якщо шнур живлення пошкоджено.
18. Не використовуйте пристрій, якщо кришка корпусу знята.
19. Встановлюйте пристрій тільки в місцях, які забезпечують хорошу вентиляцію.
20. У разі перегріву, диму або неприємного запаху негайно вимкніть пристрій з розетки, щоб запобігти пожежі.
21. Недотримання будь-якого з попереджень може призвести до травм або пошкодження обладнання.
22. Зберігати в недоступному для дітей місці - ризик проковтування дрібних частин
23. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскри.
24. Вжити заходів для запобігання електростатичного розряду.
25. Дотримуйтесь інструкцій виробника або постачальника для відновлення або повторного використання.



**ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ З АЛГОРИТМОМ ШІ,
ДОТРИМУЙТЕСЯ ТАКИХ РЕКОМЕНДАЦІЙ:**

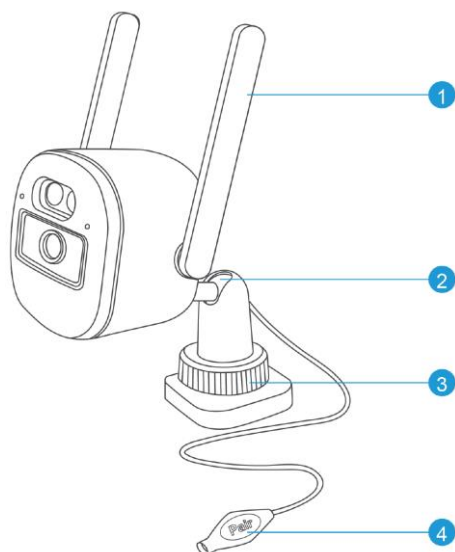
1. Камера повинна бути встановлена на висоті не більше 3 м.
2. Функції штучного інтелекту, зокрема виявлення людини та кадрування, пов'язані з алгоритмом і гуманοїдними точками. Коли пікселі зображення змінюються, перетворювач аналізує кількість гуманοїдних точок. Якщо збігається мінімум 80 очок гуманοїда, він вважається людським силуетом.
3. Щоб оптимізувати ресурси обчислювальної пам'яті для алгоритму штучного інтелекту, ми рекомендуємо встановити плавну якість перегляду в реальному часі. Записи будуть записані у найвищій роздільній здатності.
4. Щоб уникнути повідомлень під час опадів, рекомендуємо вимкнути вбудований освітлювач і встановити додатковий ІЧ-освітлювач приблизно на 30-50 см нижче камери. Це зводить до мінімуму ситуацію виявлення опадів як руху, оскільки прожектор не освітлюватиме точки безпосередньо перед камерою.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

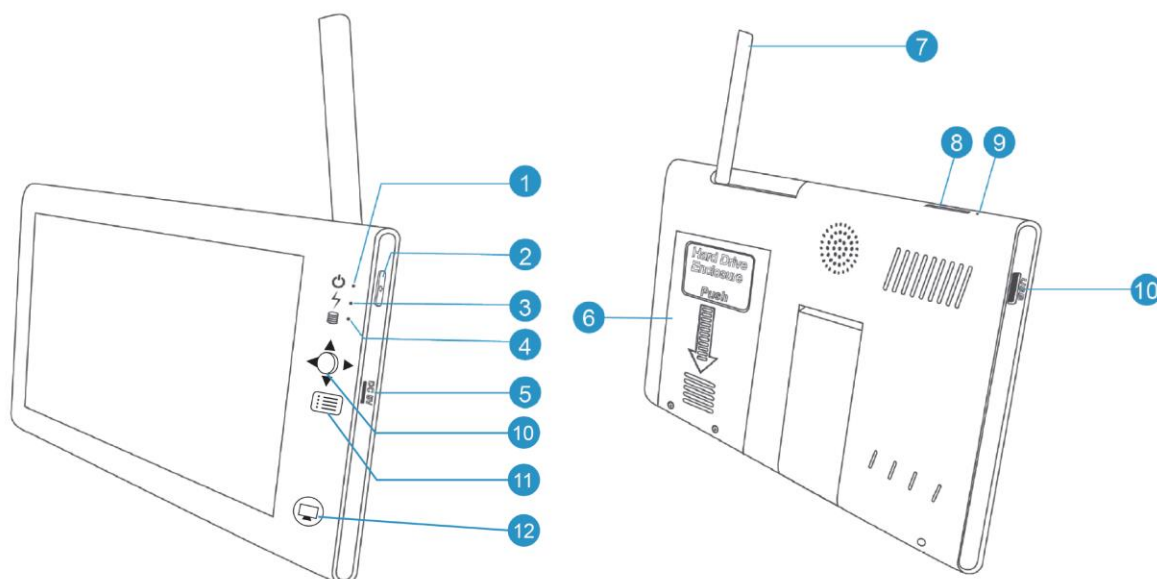
Технічні характеристики	
Тип пристрою	LCD монітор + NVR
Діагональ екрану	10,1 дюймів
Роздільна здатність екрана	1280×800пан
КОНТРОЛЬ	Джойстик замість миші
Вбудований акумулятор	2600 мАг
Вбудований мікрофон і динамік	Так – двосторонній аудіо зв'язок
Підтримка камери	Входить в набір
Збереження записів	HDD 2,5" до 6 ТБ (диск не входить в комплект)
Режими запису	Безперервний, за розкладом, коли виявлено рух/людей/автомобіль
Функції конфіденційності	Встановить зони приватності для кожної камери
Бездротове підключення	Wi-Fi b/g/n 2,4 ГГц
Блок живлення	5 Вт (без HDD), блок живлення USB-C
Розміри монітора	264 × 170,4 × 27,5 мм
Робоча температура	від -10°C до +60°C
Робоча вологість	10%–90%

Технічні характеристики	
Тип продукту	Камера
Роздільна здатність зображення	3Мрх, 2304×1296р/15 FPS
Об'єктив	4 мм, скло
Кут огляду	75°
Цифровий зум	5х
Датчик зображення	1/2,9 дюйма 3,0 МП CMOS
Мінімальне освітлення (нічний режим)	0 Люкс (чорно-білий, ІЧ);0,01 люкс (колір)
ІЧ діоди	2 × ІЧ світлодіоди
Діапазон нічного режиму	До 15 метрів
Функції AI (IVS)	Виявлення людей, руху, позначення місцевості
Режим роботи день/ніч	Автоматичний/ручний (ІЧ-фільтр)
Стиснення відео	H.265 / H.264 / MJPEG
Блок живлення	12 В постійного струму, 1 А
Матеріал корпусу	пластик
Клас герметичності	IP66
Розміри	38 × 38 × 55 мм
монтаж	На стіні або стелі
Підключення WiFi	2,4 ГГц, радіус дії до 120 м (на відкритому просторі)
Каскадування сигналу	Так – передача сигналу від камери до камери (макс. 2 рівні)

4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС



1	Wi-Fi антена
2	Регульована ручка
3	Монтажна ніжка
4	Кнопка сполучення

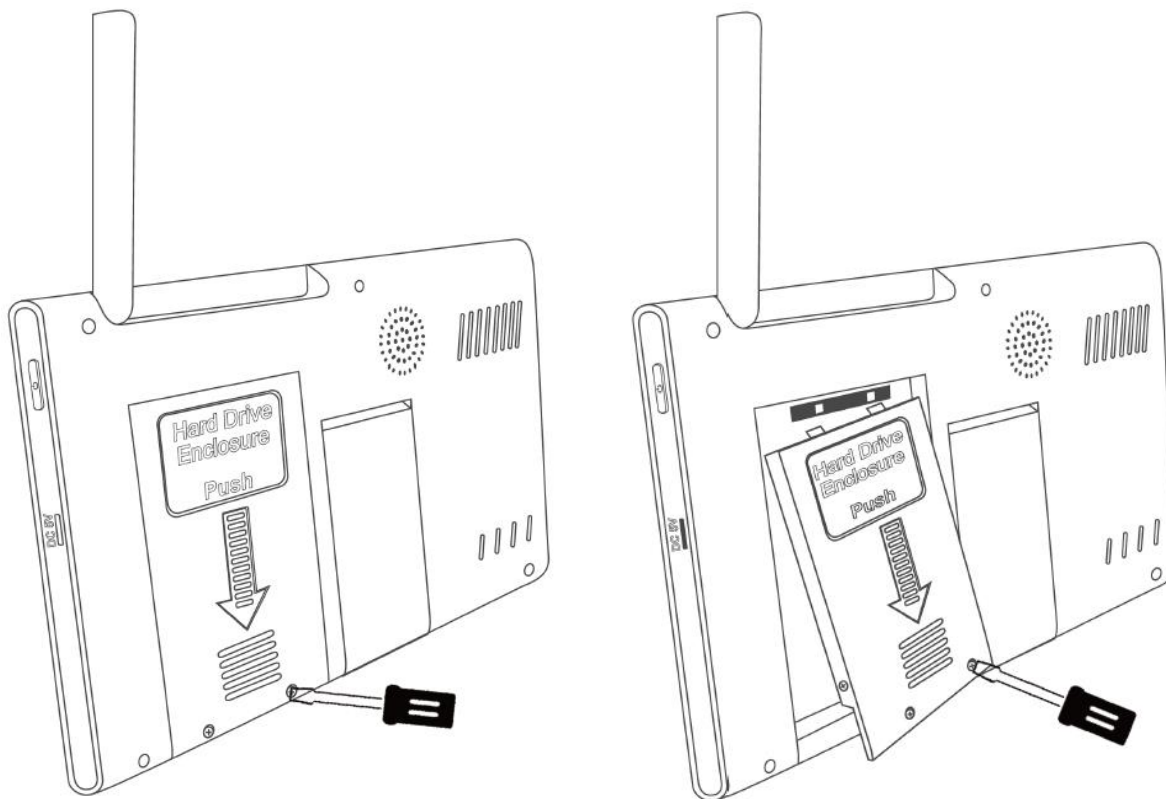


1	Світлодіод живлення
2	Перемикач
3	Світлодіод зарядки
4	Світлодіод жорсткого диска
5	Роз'єм USB C
6	Куди встановити жорсткий диск
7	антена
8	Слот для карти пам'яті (лише для оновлень пристрою)
9	Кнопка скидання
10	Джойстик
11	Кнопка меню
12	Кнопка тайм-ауту екрана

5. ВСТАНОВЛЕННЯ ЖОРСТКИЙ ДИСК

УВАГА:

1. Жорсткий диск **необхідно встановити перед першим увімкненням пристрою.**
2. Максимальна підтримувана ємність диска становить **6 ТБ.**
3. Підтримуються лише відформатовані диски **2,5 дюйма** (HDD накопичувачі).



Як встановити HDD в NVR

1. **Відкрутіть задню кришку монітора/NVR**, використовуючи відповідну викрутку.
2. **Підключіть жорсткий диск** до вбудованого роз'єму SATA, розмістивши його в позначеному місці.
3. **Закрийте кришку та закрутіть її назад**, переконавшись, що накопичувач міцно встановлений і стабільний.

Додаткова інформація:

- Встановлювати диск необов'язково - без нього можливий перегляд живого зображення, але **записи не будуть збережені.**
- Ми рекомендуємо накопичувачі відомих виробників (HDD), розраховані на безперервну роботу (24/7).

Бездротове підключення та живлення комплекту ORLLO TS1

Живлення монітора від NVR

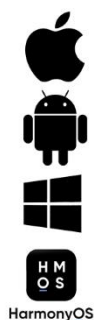
Монітор із вбудованим NVR має бути живлений за допомогою **блок живлення з роз'ємом USB-C** (входить в комплект). Після підключення джерела живлення пристрій автоматично запуститься і дозволить переглядати та налаштовувати камери.

Живлення та підключення WiFi камер

Кожна з 4 камер в комплекті живиться від джерела живлення, що входить в комплект **12В/1А**.

Щоб правильно підключити камеру:

1. **Спочатку підключіть блок живлення до розетки 230 В.**
2. Потім підключіть вилку 12 В постійного струму до розетки камери.



ПК ТА МОБІЛЬНІ



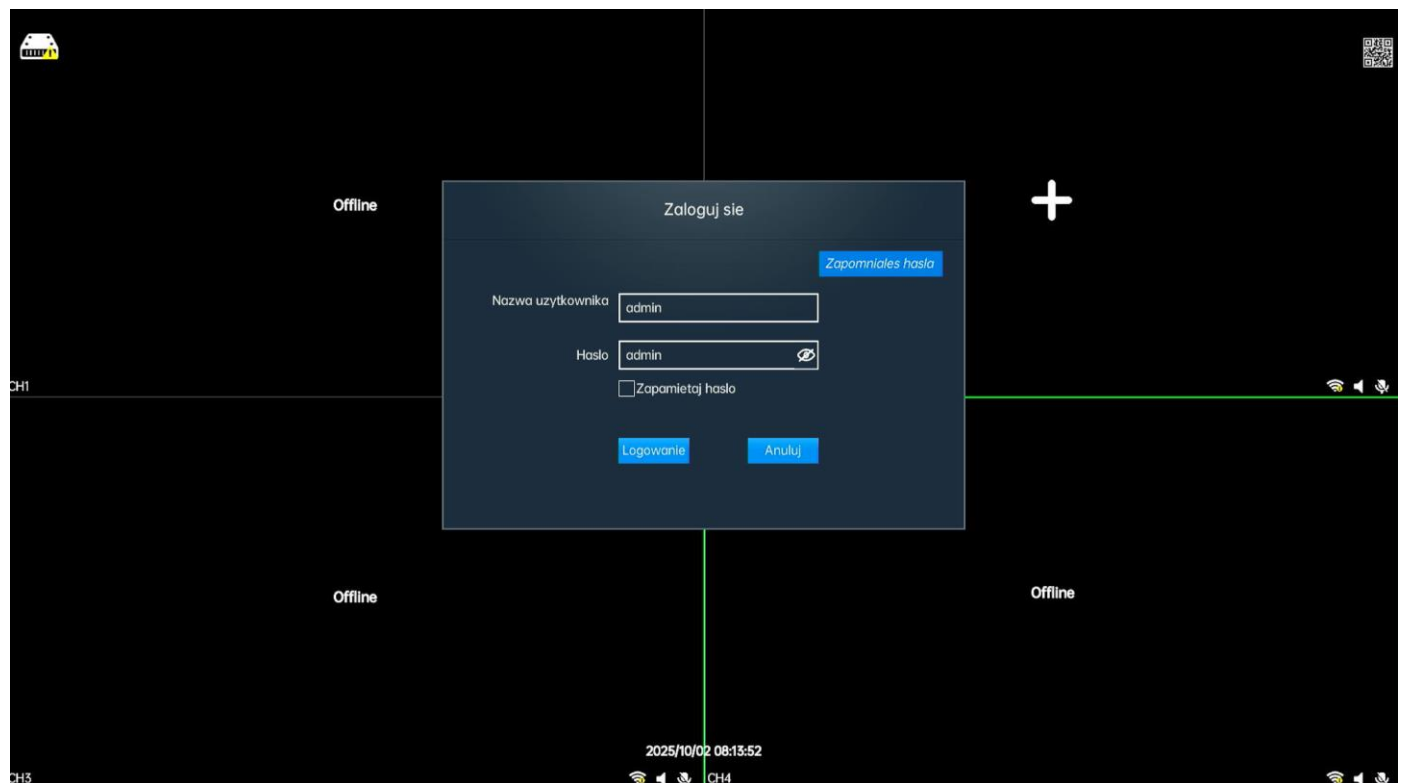
WI-FI РОУТЕР



TS1 НАБІР

7. ПЕРШИЙ ПОЧАТОК НАБОРУ

Натисніть кнопку живлення, щоб запустити пристрій. Зачекайте, доки не з'явиться зображення з 4 камерами, **Прес кнопку меню** щоб запустити панель входу. Введіть своє ім'я користувача **адмін** і пароль **адмін** щоб увійти в пристрій.



Потім запуститься майстер конфігурації, процес його проходження описаний нижче.

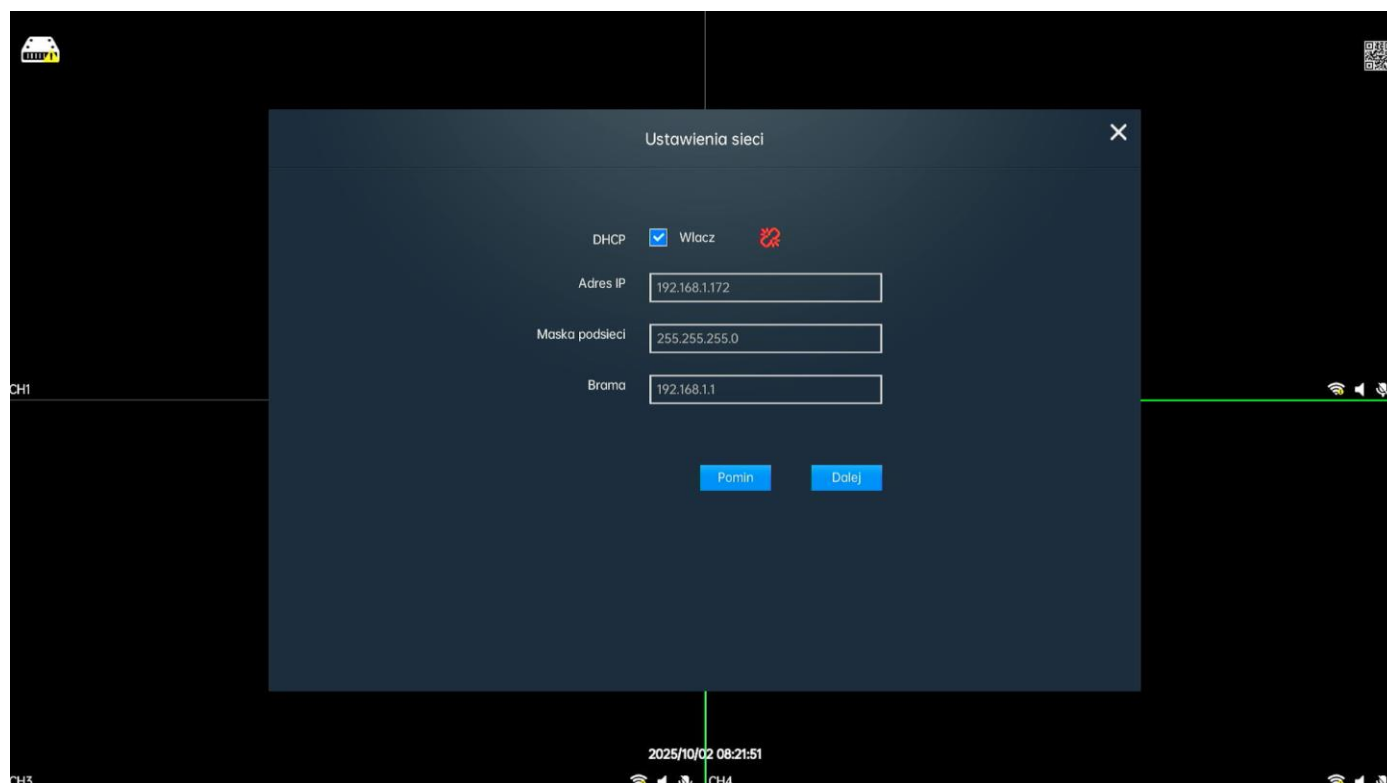
1. Зміна пароля адміністратора

Пароль адміністратора слід змінити з міркувань безпеки.

1. Ім'я облікового запису за замовчуванням – admin у полі «Ім'я користувача». Це не можна змінити.
2. У полі Старий пароль належать ввести **адмін**
3. У полі Новий пароль введіть: **введіть новий надійний пароль**. Він повинен містити літери, цифри та спеціальні символи.
4. Щоб побачити пароль, який ви вводите, ви можете поставити прапорець "**Показати пароль**".
5. Після введення нового пароля натисніть кнопку **зберегти** щоб зберегти налаштування та продовжити.
6. Якщо користувач хоче пропустити цей крок, він може натиснути кнопку «Пропустити», але з міркувань безпеки рекомендується негайно змінити пароль.

2. Налаштування мережі

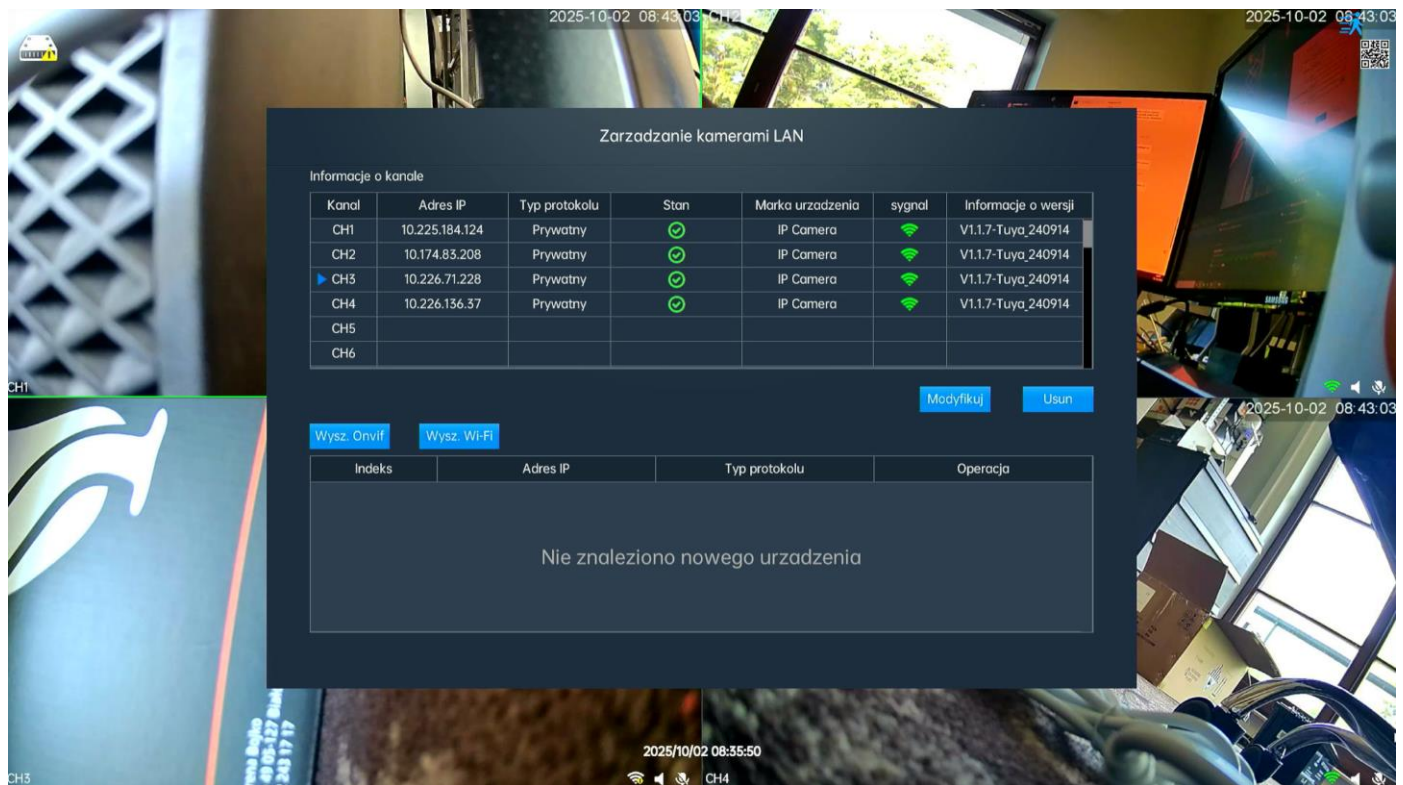
На цьому етапі майстра користувач налаштовує мережеве підключення монітора до NVR. Ці налаштування необхідні для отримання віддаленого перегляду через мобільний додаток та оновлення системи.



1. Переконайтеся, що встановлено прапорець DHCP. Завдяки цьому реєстратор автоматично завантажить IP-адресу та інші мережеві дані з маршрутизатора. Це рекомендована конфігурація для більшості користувачів.
2. Якщо DHCP не вибрано, потрібно вручну ввести:
 - **IP-адреса, яка буде призначена рекордеру,**
 - **Маска підмережі,**
 - **Адреса шлюзу (зазвичай IP-адреса маршрутизатора).**
3. Після перевірки або завершення даних натисніть «Далі», щоб перейти до наступного кроку налаштування.
4. Якщо необхідно, користувач може натиснути «Пропустити», щоб продовжити без зміни налаштувань, але це може перешкоджати роботі мобільного додатка та віддаленому доступу..

3. Управління LAN камерою

На цьому етапі майстра відображається список камер, доданих до системи. У комплекті ORLLO TS1 всі камери підключаються до реєстратора бездротовим способом і підтримують тільки приватний протокол.



1. Переконайтеся, що всі чотири камери в наборі виявлено та додано правильно. Чотири канали (CH1–CH4) мають з'явитися в таблиці з:
 - призначена IP-адреса,
 - Статус "Приватний" у графі протоколу,
 - піктограма підтвердження підключення (зелений маркер статусу),
 - Значок сигналу WiFi,
 - інформація про версію програмного забезпечення.
2. Якщо будь-яка камера відсутня у списку:
 - Натисніть кнопку **Пошук WiFi** у нижній частині вікна.
 - Потім **коротко натисніть кнопку сполучення кабель відсутня камера**. Камера повинна **звуковий сигнал 3 рази**, що означає, що він готовий до підключення.
 - Через деякий час камера з'явиться в списку і буде призначена вільному каналу.
3. Якщо камера не працює, незважаючи на правильне сполучення, ви можете скористатися кнопкою «Змінити», щоб вручну налаштувати деталі підключення.

Після належного налаштування всіх параметрів натисніть кнопку завершення, щоб вийти з майстра налаштування.

8. КОНФІГУРАЦІЯ ВИЯВЛЕННЯ РУХУ, ЛЮДИ І НІЧНИЙ РЕЖИМ

На головному екрані натисніть кнопку меню.Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Конфігурація камери**.

Konf. kamery

Kanal: CH1

Adres IP: 10.225.184.124

Protokol: Prywatny

Rozdzielczosc: 2304X1296

Bitrate: 1280 Kbps

Kodowanie: H.265

Tryb nocny: ☐ IR ☐ Kolor ☐ Auto

Czestotliwosc: ☐ 50Hz ☐ 60Hz

Obrot obrazu: ☐ Wlacz

Detekcja ruchu: ☒ Wlacz Srednia

Detekcja ludzi: ☒ Wlacz

PTZ: Konfiguracja

1. Виберіть зі списку, для якого каналу ви хочете активувати параметри.
2. Перейдіть до опції «Нічний режим» і поставте галочку на IR, якщо ви хочете, щоб камера працювала лише в нічному режимі.Виберіть кольоровий режим, якщо хочете, щоб камера вмикала світлодіоди під час переходу в нічний режим.Натисніть «Авто», якщо ви хочете, щоб камера автоматично переключалася між режимом денного світла та ІЧ-режимом, коли змінюється інтенсивність освітлення.
3. Перейдіть до опції «Виявлення руху» та поставте прапорець, якщо ви хочете, щоб камера виявляла будь-який рух, який з'являється перед нею.
4. Перейдіть до опції «Виявлення людей» і поставте прапорець, якщо ви хочете, щоб камера виявляла та кадрувала людей, які з'являються на зображенні.
5. Відрегулюйте чутливість виявлення, потім натисніть кнопку меню, щоб зберегти налаштування.

9. КОНФІГУРАЦІЯ ЕМ

На головному екрані натисніть кнопку меню. Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Конфігурація OSD**. На цьому етапі можна налаштувати інформацію, яка відображається на зображенні з кожної камери, наприклад назву каналу, дату та час. Ці дані видно на записах і під час перегляду в реальному часі.

Konfiguracja OSD

Kanal

Nazwa kanału

Nazwa wyświetlana ☒ X/Y(0-99)

Pokaż datę ☒ X/Y(0-99)

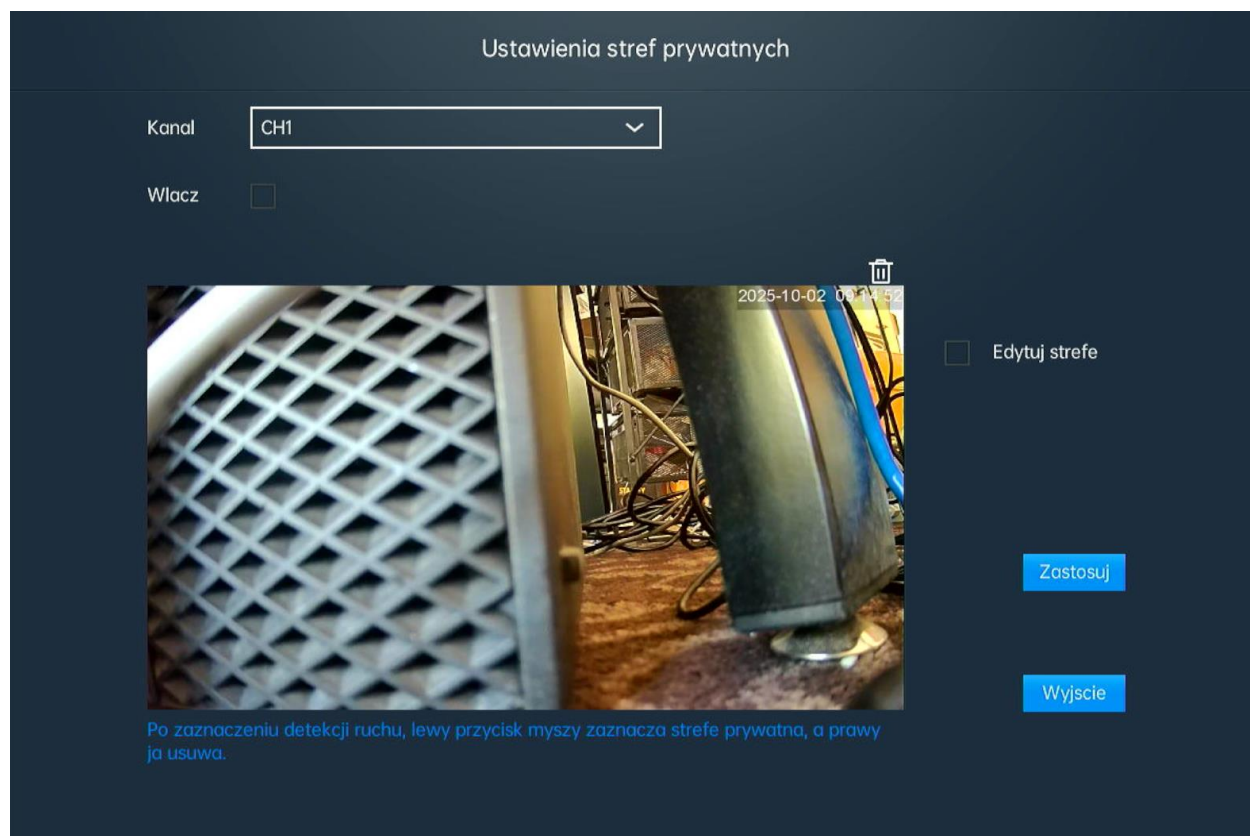
Format daty

Format czasu

1. **Канал** – зі спадного списку виберіть камеру, для якої буде встановлено екранне меню (наприклад, CH1, CH2 тощо).
 2. **Назва каналу** – ви можете ввести власну назву для даного каналу, напр. «Парадний вхід» або «Сад». Це полегшить ідентифікацію зображення з певної камери.
 3. **Відображуване ім'я** – якщо встановити цей прапорець, на зображенні відображатиметься назва каналу. Поруч можна задати положення цього імені на екрані по осях X і Y (значення від 0 до 99).
 4. **Показати дату** – якщо встановити цей прапорець, на зображенні відображатиметься дата. Як і у випадку з назвою, ви можете встановити положення дати на екрані.
 5. **Формат дати** – виберіть зі списку бажаний формат дати, напр. PPPP-MM-ДД або ДД-MM-PPPP.
 6. **Формат часу** – виберіть формат часу, напр. Цілодобово або 12 годин з AM/PM.
- Після внесення всіх змін натисніть кнопку **Застосувати** щоб зберегти налаштування вибраного каналу.

10. НАЛАШТУВАННЯ ЗОНИ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ

На головному екрані натисніть кнопку меню.Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Налаштування приватної зони**. Приватна зона дозволяє приховати виділену область зображення камери, яка не повинна записуватися або відображатися.Це може бути, наприклад, частина сусідської власності, вікно житлового будинку, дорога загального користування або будь-яке інше місце, яке потребує покриття.



1. У полі **Канал** виберіть камеру (наприклад, CH1, CH2), для якої потрібно налаштувати приватну зону.
2. Виберіть опцію **Увімкнути** щоб активувати функцію приватної зони.
3. Потім виберіть **Редагувати зону**, який переведе вас у режим малювання.
4. **Щоб додати приватну зону**, ви повинні:
 - **натисніть джойстик**, а потім **перетягніть його в потрібному напрямку** щоб вибрати область на екрані.
5. Система дозволяє створювати **тільки одна приватна зона** для певного каналу. Додавання нової зони замінить попередню.
6. **Видалити зону неможливо** через інтерфейс редагування. Щоб вимкнути:
 - повинен **зняміть прапорець «Включити»**, а потім натисніть **Застосувати**. Це повністю вимкне маскування.

Після завершення налаштування виберіть **Застосувати** щоб зберегти зміни, або **Вихід** щоб вийти з вікна без змін.

11. ФОРМАТУВАННЯ ЖОРСТКОГО ДИСКА

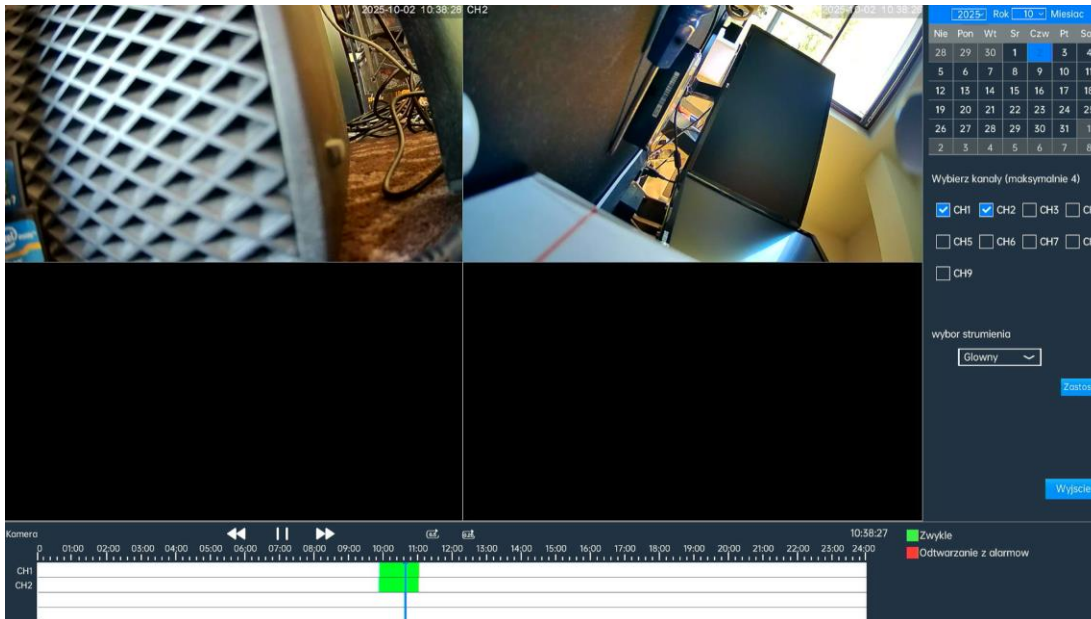
На головному екрані натисніть кнопку меню. Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Жорсткий диск**. На цьому етапі користувач може відформатувати встановлений в диктофон жорсткий диск. Форматування необхідно, якщо жорсткий диск раніше не форматувався або вимагає підготовки до запису.

Dysk twardy					
Dysk twardy					
Indeks	Wybrane	Pojemnosc	Pozostalo	Stan	Operacja
1	Dysk twardy	0.9097 TB	0.0000 TB	Niesformatowany	Formatuj

- У табл **Жорсткий диск** відобразиться диск, встановлений у рекордері.
 - **Ємність диска** – показує загальну ємність диска (наприклад, 0,9097 ТБ).
 - **Ліворуч** – показує доступний простір на диску (в даному випадку 0,0000 ТБ, оскільки диск новий або не відформатований).
 - **Хвороба** – диск у стані «Неформатований» потребує форматування перед використанням.
- Щоб почати форматування:
 - Натисніть кнопку **Формат** поруч із відповідним жорстким диском.
- Після натискання кнопки форматування система очистить дані на диску та підготує його до використання рекордером. **Увага:** Після початку форматування всі дані на диску буде втрачено.

12. ВІДТВОРЕННЯ ЗАПИСІВ

На головному екрані натисніть кнопку меню. Виберіть зі списку **Відтворення**. У цьому розділі користувач може переглядати та відтворювати збережені записи камери.



1. Вибір дати та часу:
 - У правій частині екрана є календар. Виберіть дату, з якої потрібно відтворити запис.
 - Виберіть час, клацнувши відповідний час у нижній частині екрана (на панелі часу).
2. Вибір камери:
 - У розділі «Вибір каналів» (максимум 4) виберіть камери, які потрібно переглядати в режимі розділеного екрана. Можна вибрати до 4 каналів (наприклад, CH1, CH2, CH3, CH4).
3. Вибір потоку:
 - Зі спадного списку вибору потоку ви можете вибрати, який потік ви бажаєте відтворити – зазвичай це основний потік (наприклад, «Основний»).
4. Відтворення:
 - Після встановлення налаштувань натисніть «Застосувати», щоб підтвердити свій вибір.
 - Щоб розпочати відтворення, використовуйте елементи керування внизу екрана (Відтворення, Пауза, зміна швидкості, і т.д.). Зелена смужка внизу показує тривалість запису (частини, позначені зеленим кольором, позначають записи за певний період).
5. Відтворення будильника:
 - Коли виявлено рух або тривогу, записи позначаються червоним кольором на панелі часу. Натискаючи на ці фрагменти, можна швидко переходити до моментів, які потребують вашої уваги.

13. ЗАВАНТАЖЕННЯ ЗАПИСІВ НА ЗОВНІШНІЙ USB-НАСКОПИЧНИК

На головному екрані натисніть кнопку меню. Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Резервне копіювання відео**. Пристрій дозволяє завантажувати записи на зовнішній USB-накопичувач. У цьому розділі користувач вибирає цікавий відеоматеріал і зберігає його на підключеному диску.

Kopia zapasowa wideo

Kanal Typ nagrywania ☒ Harmonogram ☐ Alarmy

Czas rozpoczęcia : ~ :

☐ Indeks	Czas rozpoczęcia	Czas zakończenia	Rozmiar
☐ 1	2025-10-02 11:21:54	2025-10-02 11:23:53	6.259 MB
☐ 2	2025-10-02 09:54:03	2025-10-02 11:21:53	255.414 MB

Format

1. Підключення USB-накопичувача:

- Підключіть зовнішній USB-накопичувач до одного з USB-портів диктофона.

2. Вибір каналу та типу запису:

- У розділі **Канал** виберіть камеру, з якої ви хочете завантажити запис (наприклад, CH1).
- Виберіть тип запису: **розклад** або **Сигналізація** залежно від того, який запис ви хочете завантажити. Ви також можете вибрати обидва типи записів.

3. Вибір діапазону часу:

- Налаштування **час початку та час закінчення запису** які ви хочете завантажити, вибравши дату й час у відповідних полях.
- Натисніть **Пошук** щоб переглянути доступні записи у вибраний час.

4. Вибір файлів для завантаження:

- Зі списку доступних записів виберіть ті, які ви хочете завантажити (поставивши відповідні прапорці).

- Кожен запис містить інформацію про час початку, час закінчення та розмір файлу.

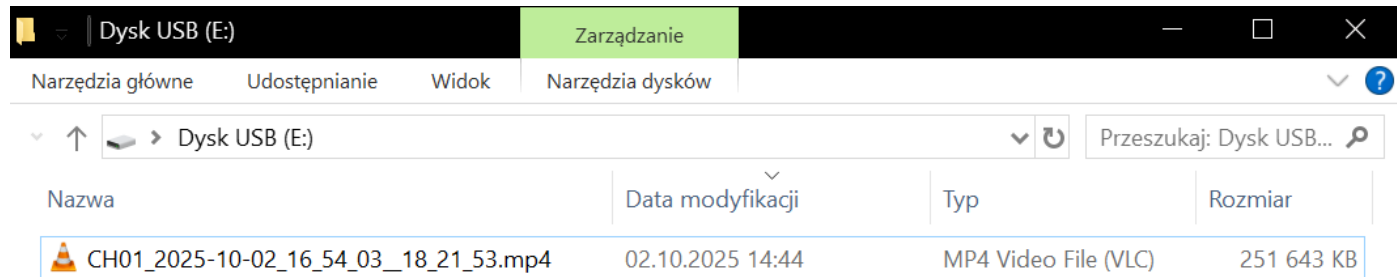
5. Формат файлу:

- Переконайтеся, що ви вибрали правильний **формат файлу** (MP4 або AVI).

6. Завантаження запису:

- Натисніть кнопку **Створити** щоб почати процес копіювання вибраного запису на зовнішній USB-накопичувач.
- Після завершення завантаження файл буде збережено на підключеному диску.

Після завершення процесу копія запису з'явиться на зовнішньому диску.



Посилання на програвач файлів - <https://orllo.pl/instrukcje/Odtwarzacz-wideo-H.264.exe>

14. НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ

На головному екрані натисніть кнопку меню. Виберіть головне меню зі списку, потім перейдіть на вкладку **Базова конфігурація**. На цьому кроці налаштування користувач налаштовує основні параметри системи, такі як дата, час, часовий пояс, роздільна здатність, мова та інші параметри безпеки.

Podstawowa konfiguracja

NTP ☒

Data 2025/10/2 13 : 55 : 5

☒ Pokaz

Strefa czasowa GMT+01:00

Format czasu yy/mm/dd

Rozdzielczosc 1920*1080

Jezyk Polski

Auto. wylogowanie 0 Min. (0~60)

Haslo przy logowaniu ☒

Zapisz

1. Налаштування дати та часу:

- Виберіть правильний **дата** і **годину**. Ви можете зробити це вручну або скористатися опцією NTP для автоматичної синхронізації часу з сервером **NTP**.
- Переконайтеся, що коробка **Показати** позначено для відображення дати й часу на екрані.

2. часовий пояс:

- Зі списку Часовий пояс виберіть відповідний часовий пояс. Так буде і для Польщі **GMT+01:00**.
- Налаштуйте формат часу відповідно до своїх уподобань, напр. **yy/mm/dd** або інші доступні варіанти.

3. Роздільна здатність екрану:

- У полі «Роздільна здатність» виберіть роздільність відображення зображення камери (за замовчуванням 1920*1080).

4. Язык:
 - У полі «Мова» виберіть **польський** для відображення інтерфейсу користувача польською мовою.
5. Опція автоматичного виходу з системи:
 - Встановіть час **автомобіль.вихід із системи** (у хвиликах) до значення від 0 до 60 хвилин. Це встановлює час, після якого система автоматично виведе користувача з системи, якщо не буде активності.
6. Пароль при вході:
 - Поставте прапорець **Пароль при вході** щоб система вимагала введення пароля кожного разу, коли ви входите в систему диктофона.

Після виконання всіх налаштувань натисніть «Зберегти», щоб підтвердити зміни.

15. ПІДКЛЮЧЕННЯ НАБОРУ ДО МЕРЕЖІ WI-FI

УВАГА

Обов'язковий крок, якщо ми хочемо додати пристрій до мобільного додатку. Без підключення пристрою до мережі Wi-Fi подальше налаштування буде неможливим.

1. Щоб налаштувати пристрій за допомогою мережі Wi-Fi, спочатку натисніть **кнопка меню**, а потім виберіть вкладку **система** і перейдіть до наступного виклику **Налаштування мережі**.
2. Після входу в цю вкладку поруч із параметрами **WiFi** слід натиснути **Увімкнути**, потім натисніть кнопку **Пошук Wi-Fi**.
3. Відкриється інше вікно з доступними мережами Wi-Fi, перемістіть джойстик на потрібну мережу, **введіть свій пароль Wi-Fi** і підтвердьте налаштування кнопкою **зберегти**.
4. Пристрій повернеться до попереднього вікна **Налаштування мережі**, натисніть кнопку ще раз **зберегти**, який розташований над опцією ввімкнення Wi-Fi. Перевірте, чи з'являється зелений значок біля IP-адреси пристрою. Якщо червоне світло все ще з'являється, це означає, що виникла помилка з'єднання Wi-Fi.

Якщо конфігурація виконана правильно, ви можете переходити до наступного розділу про конфігурацію за допомогою мобільного додатку.



додаток вниз поводження камери доступний у PLAY STORE і APP STORE



НАЗВА ПРОГРАМИ ORLLO SMART

Завантажити додаток сканування код QR:

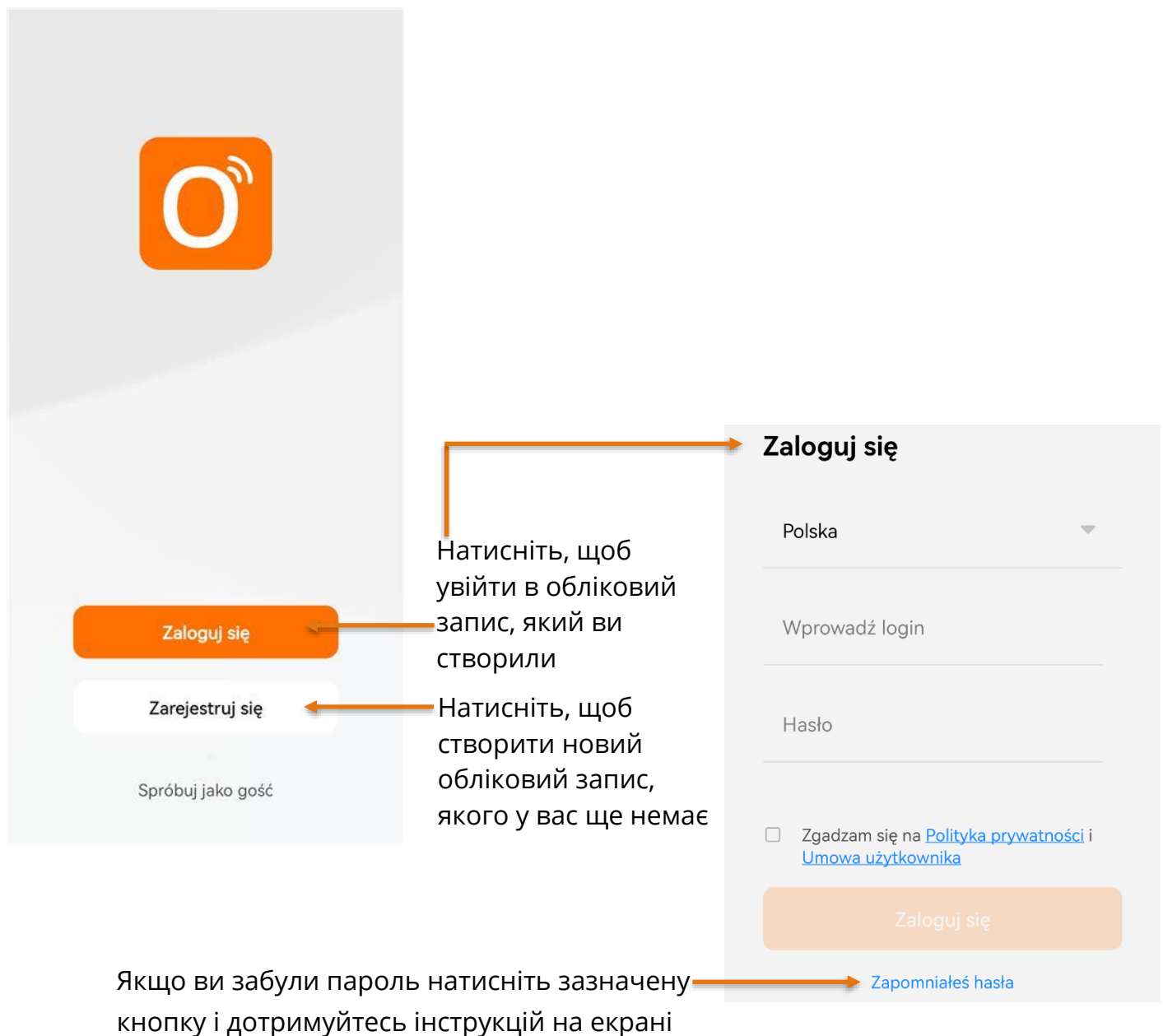


ЗВЕРНІТЬ УВАГУ

додаток ОРЛО СМАРТ сумісний із версією Android від версії 9.0 і версія iOS Від 11.0.

ВАЖЛИВО! Щоб програма працювала належним чином, ви повинні надати дозволи для таких інструментів, як: камера, мікрофон, пам'ять, телефон, ваше місцезнаходження (для вашого телефону має бути ввімкнено доступ до місцезнаходження). У додаток можна лише додати камеру після створення облікового запису.

Після запуску ми отримуємо початковий вигляд.



Після вибору вікна **zarejestrowac się**, програма перейде на наступну сторінку, де ви повинні ввести свою електронну адресу (будь-який) і прочитайте політику конфіденційності програми. Після правильного заповнення полів сірій значок буде виділено кольором помаранчевий. Підтвердити і поглинання вниз наступний етап.

The screenshot shows a registration form titled 'Zarejestruj się'. At the top, there is a dropdown menu with 'Polska' selected. Below it is a text input field for 'Adres e-mail' containing 'orllo@orllo.eu'. Underneath the email field is a checkbox with a green checkmark, labeled 'Zgadzam się na [Polityka prywatności](#) i [Umowa użytkownika](#)'. At the bottom of the form is an orange button labeled 'Uzyskaj kod weryfikacyjny'.

Будь ласка, запам'ятайте наведені вище дані, вони знадобляться вам щоразу, коли ви входите в обліковий запис, який ви створили в програмі.

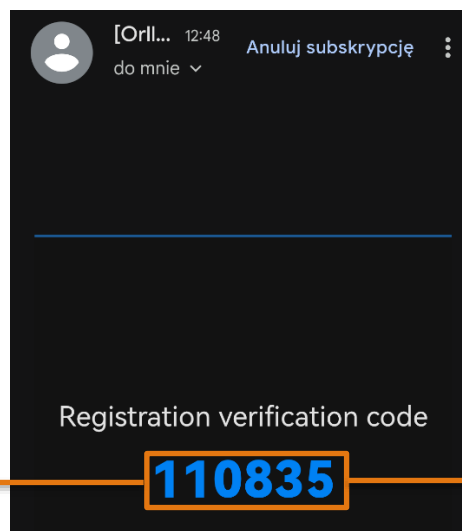
Введіть адресу електронна пошта

прийняти політика конфіденційність

Іди вниз наступний етап

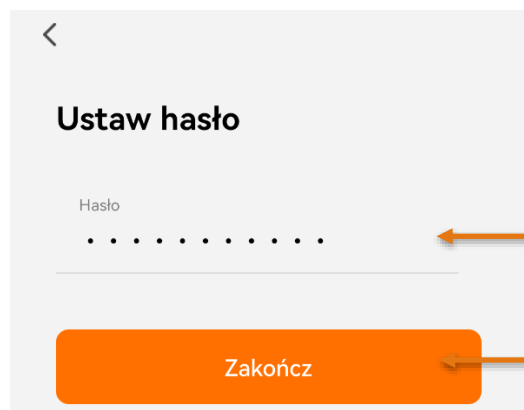
На наступному кроці введіть код підтвердження, надісланий на введену електронну адресу.

The screenshot shows a screen titled 'Wprowadź kod weryfikacyjny'. It features a horizontal input field with five dashes for entering the code. Below the field, there is a message: 'Kod weryfikacyjny został wysłany na Twój e-mail gabron.orllo@gmail.com Wyślij ponownie (56s)'. At the bottom, there is a link that says 'Nie otrzymałeś kodu?'.



Введіть код перевіркааціонал ьний

На останньому кроці введіть пароль свого облікового запису (будь-який пароль, який відповідає певним умовам) і погодьтеся на використання ваших даних у програмі.



Введіть пароль, який буде присвоєно обліковому запису

Іди наступний

Пароль: довжина має бути від 8 до 31 символів, може бути комбінацією літер і цифр.



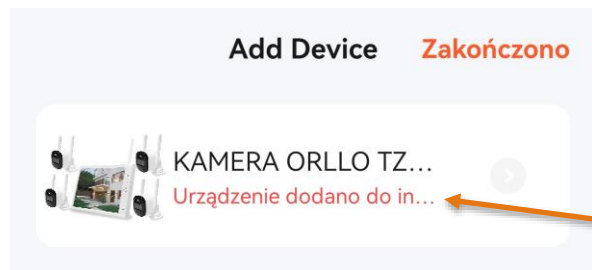
Згода на аналіз ваших даних

Погодьтеся на адаптацію реклами та вмісту, які відповідають саме вам

Закінчити процес створення облікові записи

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Зверніть увагу, якщо ваш пристрій додано до облікового запису користувача програми ОРЛО СМАРТ, додати камеру до іншого облікового запису буде неможливо. Повідомлення, яке з'явиться в цій ситуації:



Коли ми хочемо додати камеру до нового облікового запису, його потрібно скинути за допомогою фізичної кнопки **скинути або видалити з налаштувань програми ОРЛО СМАРТ, вибравши: **налаштування** - > **Видаліть пристрій****

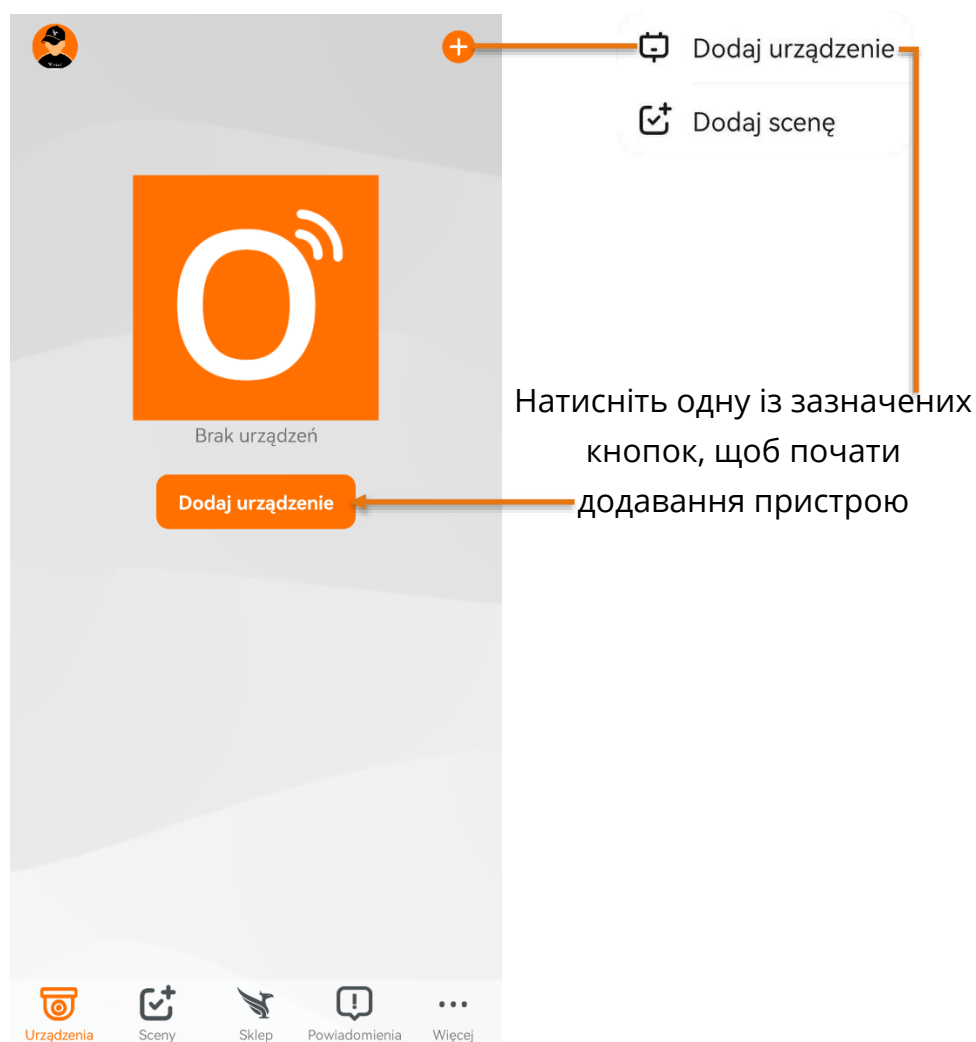
17. КОНФІГУРАЦІЯ КОМПЛЕКТ ПІСЛЯ WI-FI З МОБІЛЬНИМ ДОДАТКОМ

Конфігурація встановити можна лише через мобільний додаток. Конфігурація бездротового зв'язку недоступна з настільної програми.

Щоб перейти до налаштування, завантажте програму, а потім створіть обліковий запис, як описано в попередньому заголовку.

встановити, необхідно підключити до джерела живлення і виконайте всі попередні дії.

У мобільному додатку додати встановити виберіть кнопку Додати пристрій або помаранчевий знак плюс у верхньому правому куті вікна програми. Якщо на цьому етапі програма перестає працювати належним чином, вам слід дозволити програмі використовувати камеру в налаштуваннях телефону ОРЛО СМАРТ.

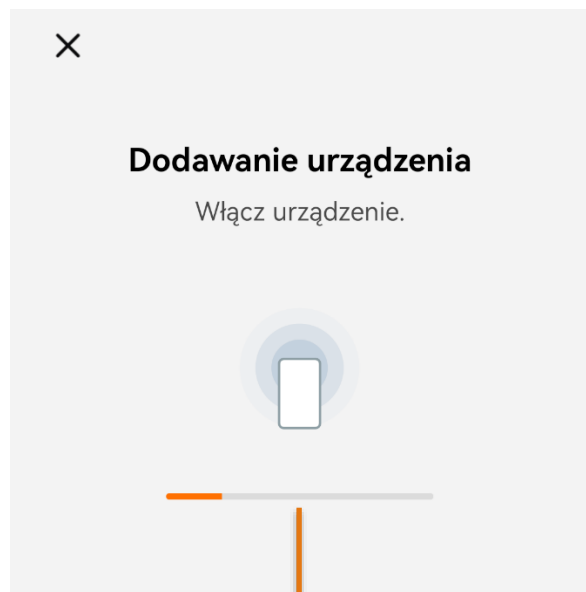


Виберіть зі списку пристрій, який потрібно додати.

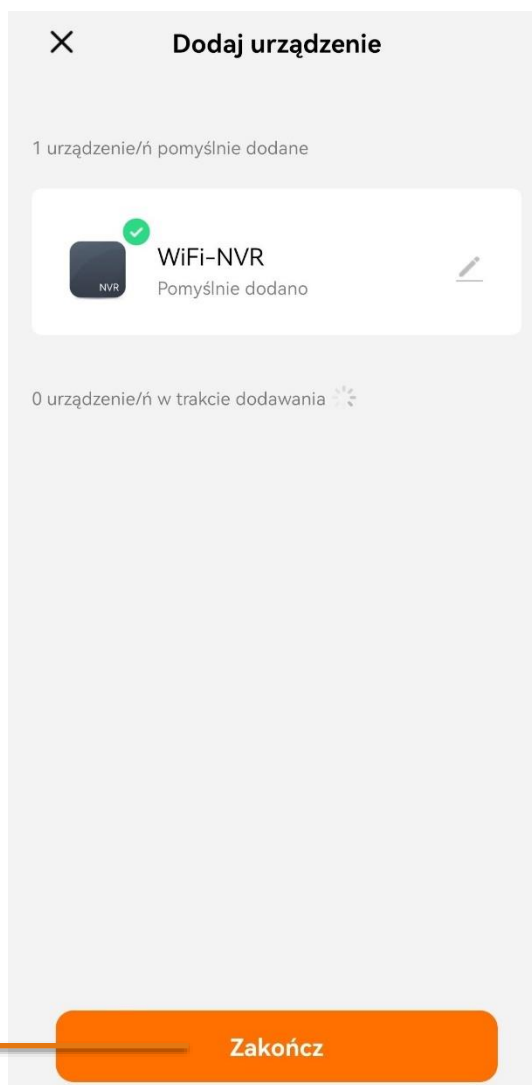


Торкніться пристрою

Розпочнеться процес додавання пристрою. Ви повинні почекати, поки встановити буде знайдено і додано на рахунок. Останнім кроком буде підтвердження додавання пристроїв на рахунок.



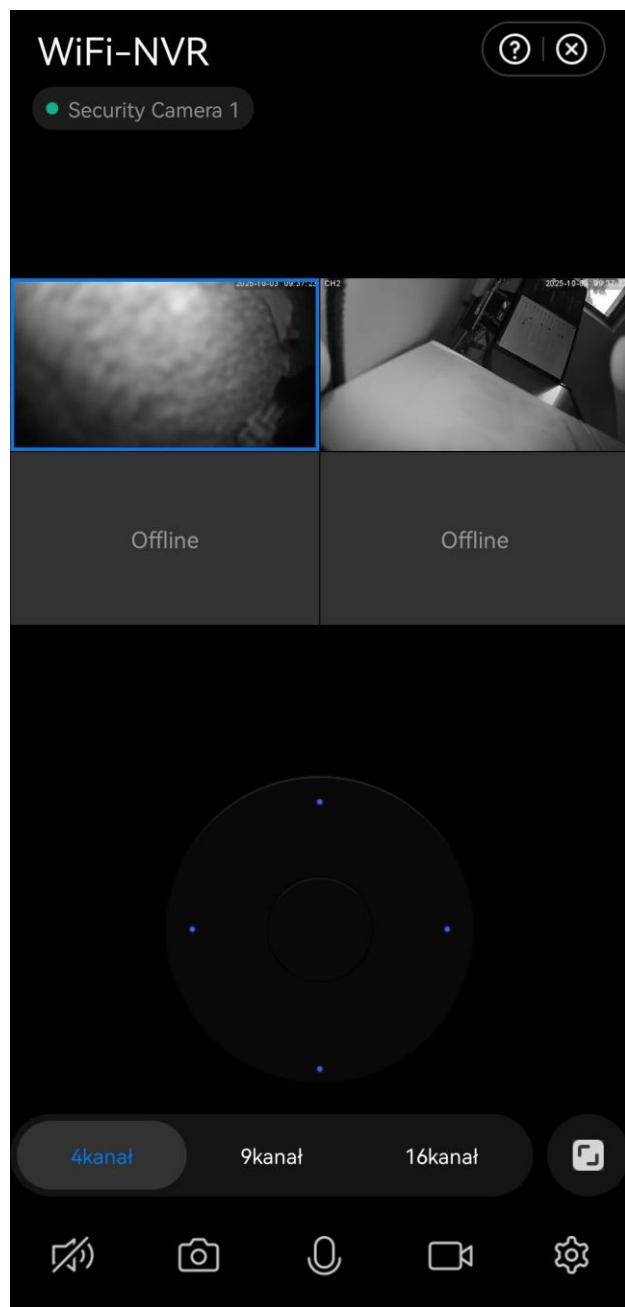
Зачекайте, поки встановити
буде додано на ваш рахунок



Завершіть додавання
пристрою

18. ОПИС ГОЛОВНОГО ЕКРАНА ПРИСТРОЮ В МОБІЛЬНОМУ ДОДАТКУ

Після входу в мобільний додаток WiFi-NVR користувач отримує доступ до перегляду в реальному часі з камер, підключених до реєстратора. Головний екран забезпечує швидкий доступ до основних функцій моніторингу.



Попередній перегляд камери:

- У верхній частині відображається попередній перегляд камери.
- Кожну камеру видно в окремому вікні.
- Камери, які перебувають у режимі офлайн, будуть позначені як офлайн.

Вибір кількості каналів:

- У нижній частині попереднього перегляду є можливість вибрати кількість відображених каналів: 4 канали, 9 каналів, 16 каналів.
- Це дозволяє налаштувати попередній перегляд відповідно до кількості підключених камер і вподобань користувача.

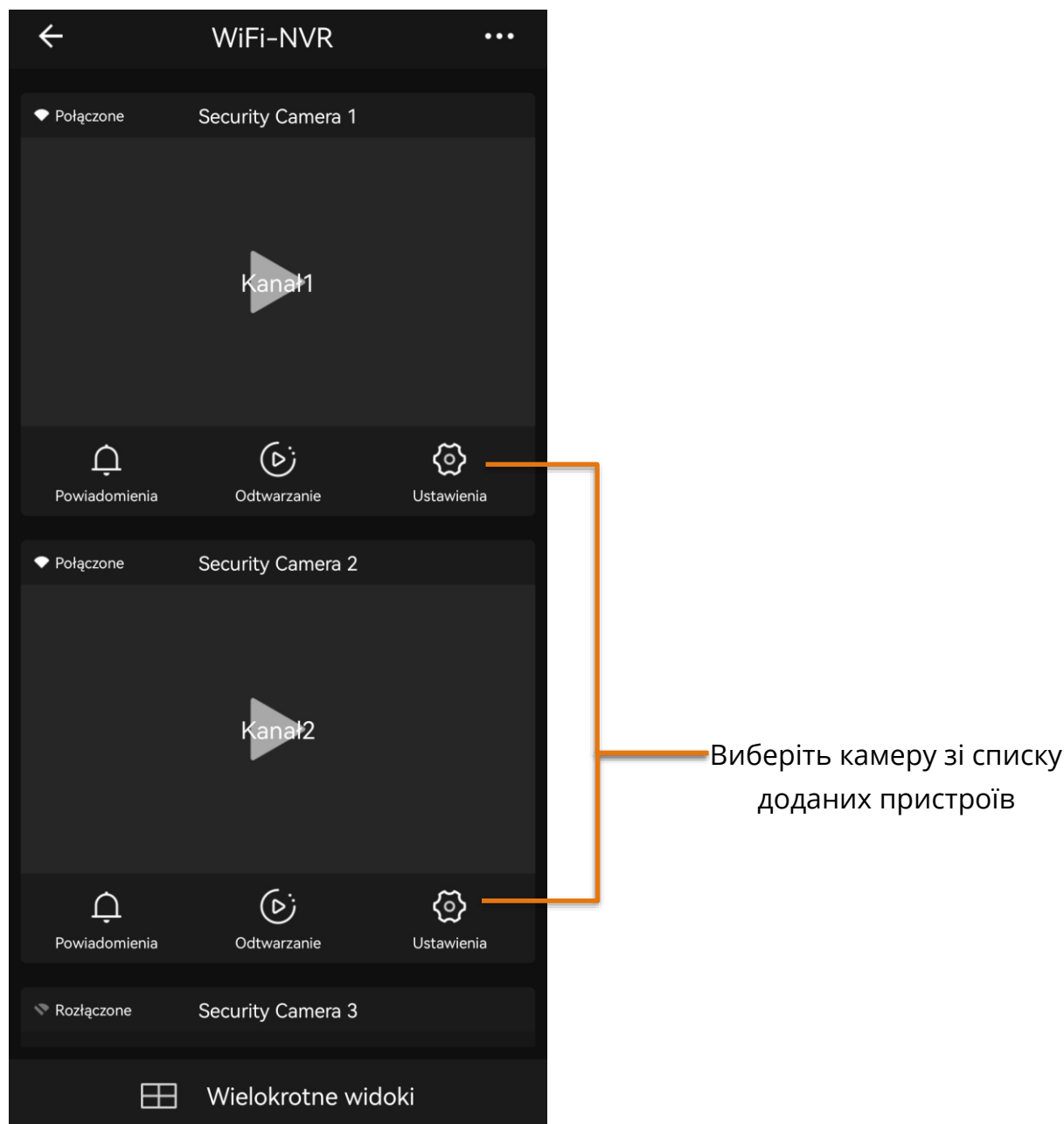
Кнопки управління:

- Вимкнути звук – вмикає або вимикає попередній перегляд звуку з камер із вбудованим мікрофоном.
- Скріншот – зберігає поточне зображення камери на телефоні.
- Мікрофон – дозволяє двосторонній аудіозв'язок (розмова через мікрофон у камері).
- Відеозапис - вручну запустить локальний запис на своєму мобільному пристрої.
- Налаштування - можливість увімкнути пробудження пристрою після входу в додаток.
- Статус пристрою відображається у верхньому лівому куті (наприклад, «Камера безпеки 1» із зеленою крапкою, яка вказує на активне підключення).

19. НАЛАШТУВАННЯ ВИЯВЛЕННЯ З ДОДАТКУ

встановити сигналізації за допомогою сигналізації PUSH – це сповіщення на вашому телефоні у вигляді спливаючого банера. Ця форма сповіщень вимагає відповідної конфігурації налаштувань телефону. Переконайтеся, що сповіщення в налаштуваннях телефону ввімкнено для вибраної програми. Інша справа, щоб економити батарею, якщо додаток додати в цей режим, сигналізація буде працювати некоректно.

Налаштування необхідно виконувати окремо для кожної камери. Для цього спочатку виберіть камеру, для якої ви хочете почати налаштування параметрів виявлення руху та людей.





Ustawienia alarmu

Ruch

Alarm wykrywania ruchu



Увімкніть цю опцію, щоб камера виявила рух

Poziom czułości alarmu

Średnia >

Відрегулюйте чутливість виявлення руху

Wykrywanie ludzi



Увімкніть цю опцію, щоб камера виявляла людей

Ustawienia timera alarmu

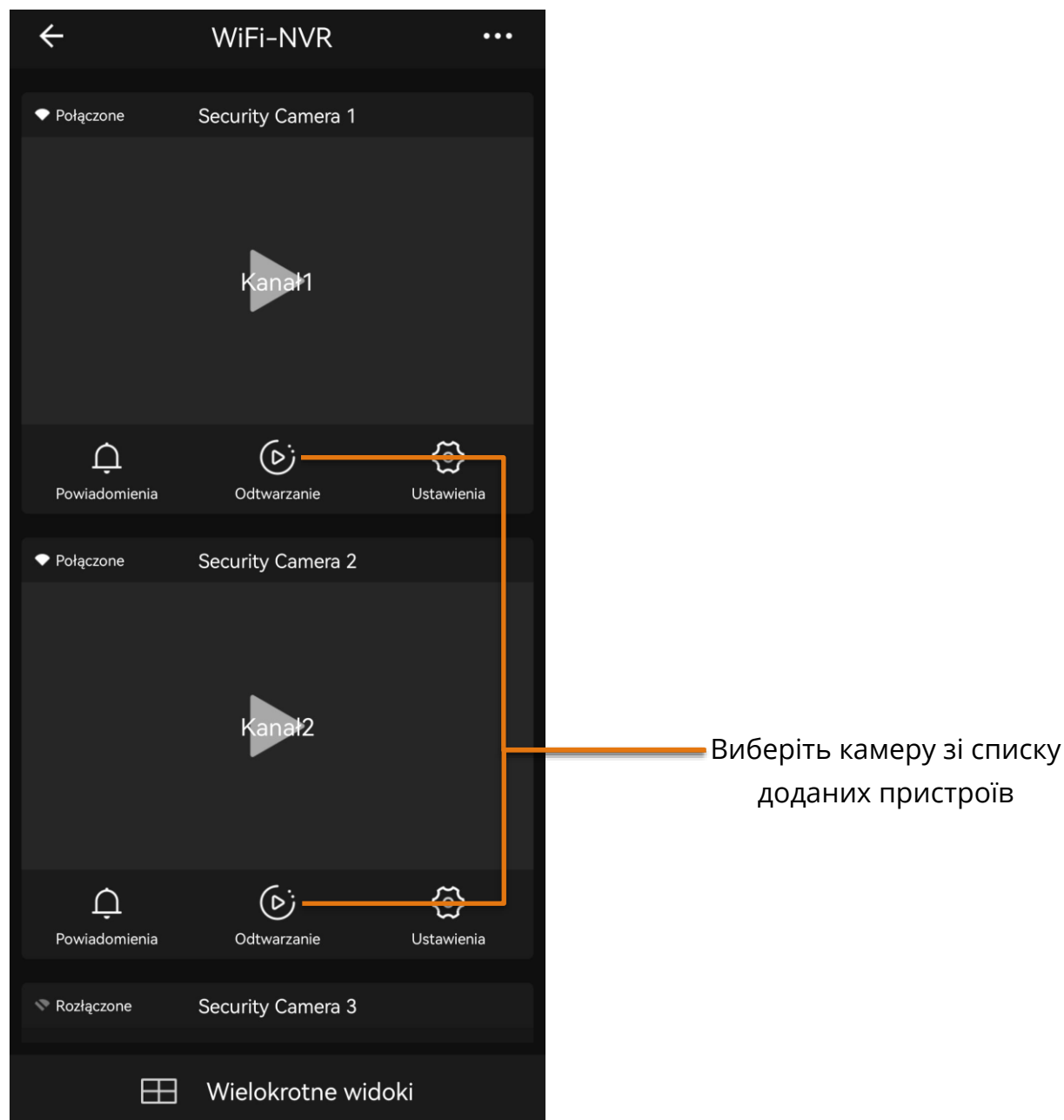
Harmonogram



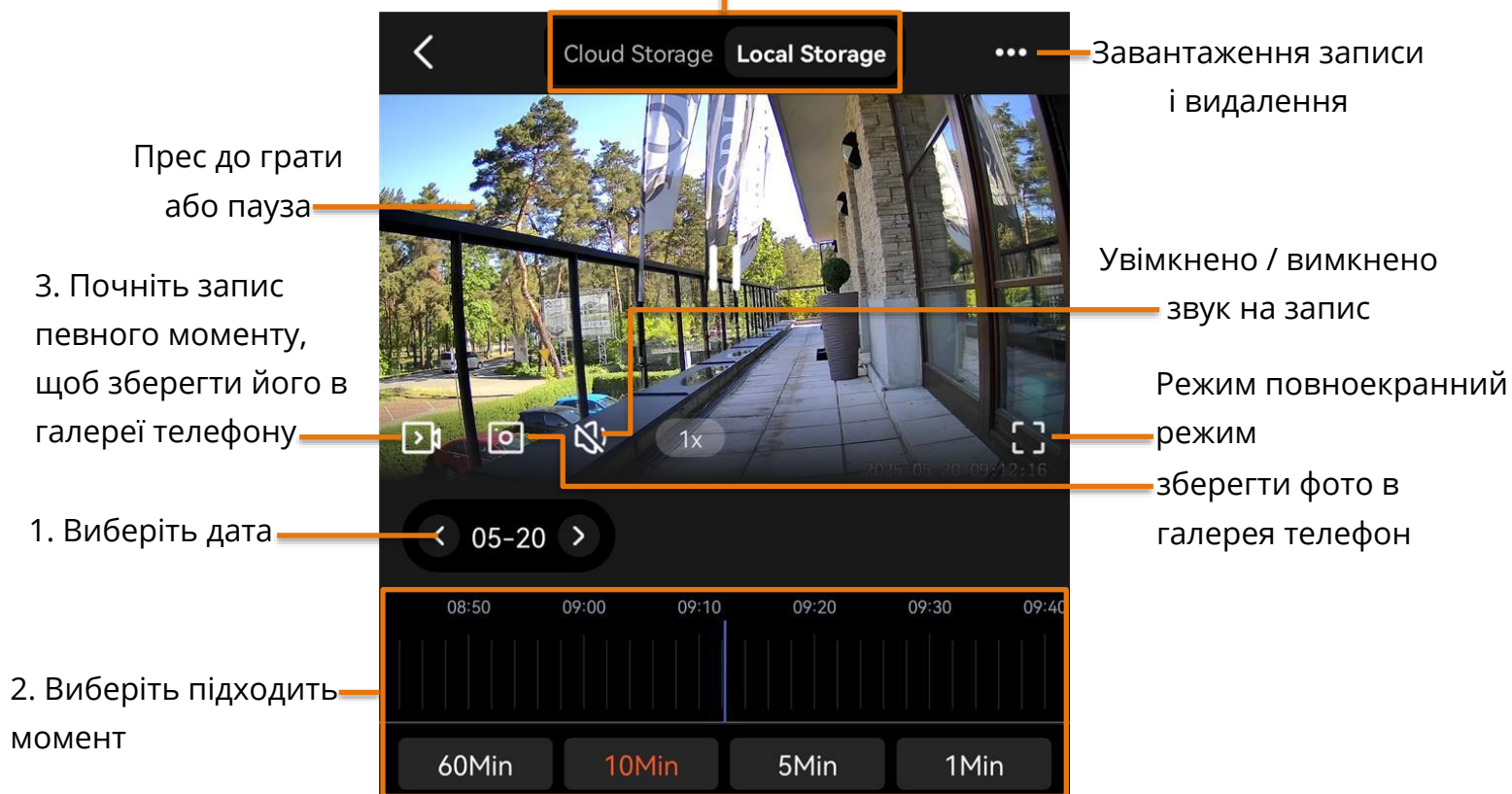
Налаштуйте дні та час, коли камера повинна виявляти рух, людей і коли вона повинна сповіщати

20. ВІДТВОРЕННЯ І ЗАВАНТАЖИТИ ЗАПИСИ У МОБІЛЬНОМУ ДОДАТКУ

Щоб переглянути записи, збережені на диск в додатку спочатку виберіть камеру, з якої ви хочете відтворити записи, а потім перейдіть на вкладку **Відтворення**.



Перемикання між хмара, а картку SD

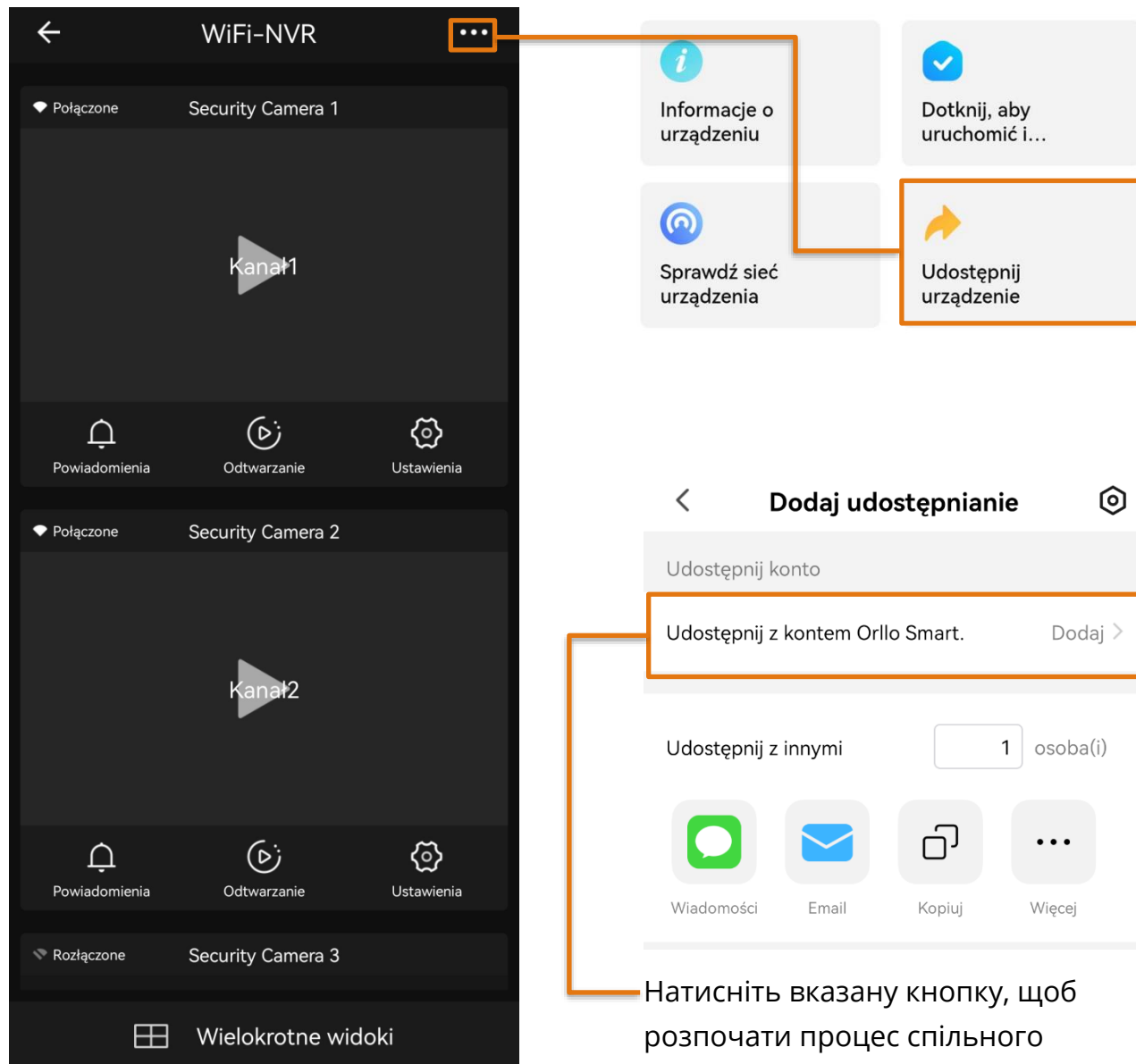


Завантажені записи будуть розміщені в локальному альбомі мобільного додатку

21. СПІЛЬНИЙ ПЕРЕГЛЯД З КАМЕРИ З ІНШИМ КОРИСТУВАЧЕМ

Що щодо камери, коли ми хочемо поділитися попереднім переглядом з іншим користувачем програми?

Для цього використовується опція Device Sharing, завдяки якій інший користувач може отримати попередній перегляд із пристрою. Щоб поділитися камерою з іншим користувачем, перейдіть до налаштувань камери, виберіть опцію спільного доступу до пристрою та введіть адресу електронної пошти облікового запису іншого користувача. Функціональні можливості спільного пристрою обмежені.



У наступному вікні введіть адресу електронної пошти користувача, якому ви хочете надати доступ до камери.

 **Udostępnij** **Zakończono**

Kraj/region Polska 

Numer konta office.orldo.lukasz@gmail.com 

Після введення електронної адреси натисніть кнопку завершення.Після цього камера з'явиться в обліковому записі користувача на вкладці спільних пристроїв.

Чому варто оновлювати пристрої та додаток?

Встановлення найновішого програмного забезпечення має багато переваг. Виконуючи цю дію, ми можемо домогтися більшої стабільності роботи пристрою і уникнути помилок. У багатьох випадках ми також можемо досягти кращої продуктивності та кращого зв'язку з нашими продуктами.

Як оновити мобільний додаток?

Щоб перевірити можливість оновлення програми до новішої версії, відскануйте QR-код, підписаний для вашої системи.

APP STORE



GOOGLE PLAY



Політика конфіденційності програмного забезпечення та програм, які надає Орло.

Захист безпеки вашої («клієнта») особистої інформації є основною політикою компанії (надалі «клієнти»).Орло»). Ця Угода про конфіденційність (далі - "Угода") має на меті пояснити, як Орло збирає, зберігає, використовує та розкриває (тільки у разі офіційного запиту від державних органів) ваші персональні дані. Будь ласка, прочитайте їх уважно перед використанням програмного забезпечення та програм, наданих компанією Орло.

Орло поважає та захищає право на конфіденційність усіх користувачів послуг компанії. Щоб надати вам більш точні та персоналізовані послуги, Орло буде використовувати та розкривати вашу особисту інформацію відповідно до цієї Політики конфіденційності. Орло однак, буде використовувати таку інформацію з великим задоволенням

уважність і обережність. Якщо інше не передбачено цією Політикою конфіденційності, Орло не буде розголошувати таку інформацію за межами та не надавати її третім особам без вашої попередньої згоди.

I. Діапазон додаток

- Реєстраційна інформація, яку ви надаєте Орло після реєстрації або активації облікового запису вони дозволяють вам увійти в програму.
- Інформація з програми надходить на сервер. Ця ситуація дозволяє отримати доступ до функцій камери і не вимагає від користувача створення облікових записів на серверах DDNS або переадресації портів на маршрутизатор і встановлення постійної IP-адреси для пристрою.
- Для мобільного додатка потрібен дозвіл на використання камери виклику, розташування, пам'яті, мікрофона та звуків. Дозволи потрібні для належної роботи програми та доступу до функцій, пропонує продуктом додаток.

II. Використання інформації

- Орло не буде надавати, продавати, орендувати, ділитися або обмінюватися вашою особистою інформацією з будь-якими неафілійованими сторонами третин.
- Орло не дозволить будь-якій третій стороні збирати, редагувати, продавати ваші особисті дані або передавати їх безкоштовно будь-яким способом.

III. Зберігання і обмін інформації

- Інформація та дані про вас, зібрані Орло зберігатимуться у спеціально пристосованому для цього місці сервер.



Постанова (ЄС) 2023/2854 (т. зв. Дані акт) Які саме даних Ви можете отримати?

Тип доступний даних залежить Від функції конкретні пристроїв, який описано є в технічні характеристики продукт.

Зразок даних:

- Журнали події
- історія сповіщення надіслано вниз додаток мобільний,
- час працювати і події система

ВООЗ можливо отримати даних?

дані вони можуть бути переданий:

- **Вам** як до користувача пристроїв,
- **особа уповноважений за Ви** (наприклад, до інсталятора, компанії обслуговування, інтегратор система),
- **Тема забезпечення послуги додатковий** - Але Просто Якщо ви висловите на це згода.

як отримати доступу вниз ці даних?

до отримати даних с пристроїв або приблизно користувача додаток, повинен пропуск вниз налаштування додаток Орло Розумний. Потім повинен пропуск вниз управління політики конфіденційність. Ще один крок Є вибори один с параметри:

1. Експорт даних особистий
2. Експорт даних с пристроїв

Коли ви отримаєте даних?

дані вони залишаться спільний доступ **без непотрібний труп**, але НІ Пізніше ніж в крайній термін потрібно нормативні акти закони.ІН більшість випадків НІ перевищить це **15 днів робочі дні** Від момент підтвердження ідентичність і перевірка правильно вниз даних.

Що є обмеження?

- Деякі даних вони можуть бути недоступний, Якщо вони залишилися раніше видалено за користувача або перезаписаний (наприклад, на картку SD).
- ми можемо відмовитися акції даних, Якщо завдання приходить Від людей несанкціонований або можливо порушувати закони інші людей (наприклад, даних містить зображення людей третин).
- Обмін даних можливо вимагати додатковий авторизація (наприклад, код перевірка, доступу вниз облікові записи в додаток).



Інформація про систему збору відходів електричного та електронного обладнання.

Залишайте вживане обладнання в магазині, де ви купуєте нове пристрій.
Кожен магазин зобов'язаний безкоштовно приймати старе обладнання, якщо ми купуємо нове обладнання такого ж типу і виконує ту ж функцію.

Залиште своє маленьке вживане обладнання у великому супермаркеті, не купуючи нове. Магазини з торговою площею побутової техніки не менше 400 м² зобов'язані бути допущені безкоштовно в це відділення або в безпосередній близькості від нього зношений обладнання походження с ферми домогосподарство, чий немає с зовнішній розміри не перевищують 25 см, без необхідності придбання нового обладнання, призначеного для домашніх господарств.

Поверніть використане електричне та електронне обладнання на місце доставки.
Дистриб'ютор зобов'язаний надати покупцеві обладнання, призначене для домашніх господарств вниз неоплачений прийом зношений обладнання походження с ферми домашнє завдання в місце доставки це обладнання, приблизно Скільки використовується обладнання Є це поодинці вид і він служив ці себе функції Що поставлене обладнання.

Здайте використане обладнання до пункту збору збирання.
Інформацію про найближчу локацію можна знайти на веб-сайті чи дошці муніципалітету оголошення муніципалітету, а також на сайті www.remondis-electro.pl
Залиште спорядження на точці обслуговування.

Якщо ремонт обладнання нерентабельний або неможливий з технічних причин, доступний сервіс зобов'язаний прийняти цей пристрій безкоштовно.

Зібрано в це спосіб обладнання хіти вниз спеціалізовані ставки обробка, Де в небезпечні компоненти будуть видалені першими. Решта елементів будуть піддані процесам відновлення та переробки. Будь-який пристрій, що живиться від електрики або батарейок, повинен бути позначений перекресленим символом сміття.



Символ перекресленого контейнера для сміття на обладнанні, упаковці чи документах, що додаються до нього, означає, що виріб не можна викидати разом з іншими відходами. Користувач несе відповідальність за повернення використаного обладнання до призначеного пункту збору для належної обробки. Маркування також інформує, що техніка була введена на ринок після 13 серпня 2005 року.

1. Використане обладнання не можна утилізувати разом з іншими відходами! За це передбачені штрафи гроші...
2. Правильне поводження з використаним обладнанням запобігає можливим негативним наслідкам для природного та людського середовища здоров'я.
3. У той же час ми зберігаємо природні ресурси нашої Землі, повторно використовуючи сировину, отриману в результаті переробки обладнання.



ЮРИДИЧНА ІНФОРМАЦІЯ:

1. GDPR, згідно з правилами, не дозволяється записувати або передавати особисті дані, включно з відео, без згоди особи, яку записують. Дозволено Є запис виключення вниз цілі особистий.
2. Необхідно використовувати табличку з інформацією про зону моніторингу.
3. Заборона на встановлення відеокамер у приміщеннях громадських установ у санітарних кімнатах, роздягальнях, їдальнях, кімнатах для куріння та об'єктах соціального призначення.
4. Громадські установи не можуть використовувати камери з мікрофонами.
5. Необхідно вжити заходів безпеки, щоб уникнути неправомірного використання даних третіми сторонами. Це стосується доступу до даних, записаних на носії пам'яті (відео, фото, інші дані).
6. Компанія ОРЛЛО не несе відповідальності за неналежне використання обладнання та недотримання прав третіх осіб.
7. Компанія ОРЛЛО не несе відповідальності за дані, залишені на SD-карті/жорсткому диску або збережені в хмарі OrlloCloud.



Дякуємо, що вибрали наш продукт.
Бажаємо приємного використання

